

Mlle Alice Georget, institutrice d'Edmonton, qui a été choisie par les Ecoles Séparées pour donner un cours de français à la Télévision du poste CFTM-TV. Ce cours hebdomadaire sera donné tous les mardis à 10h. a.m. et s'adressera aux élèves anglais des Grades IV, qui les suivront sur téléviseurs installés dans leur classe.

## HORIZONS

### Liberté, paix et justice

Le message, que Sa Sainteté Jean XXIII a envoyé aux fidèles de l'Eglise catholique, un mois avant l'ouverture solennelle du deuxième Concile oecuménique du Vatican, s'adresse par delà ceux-ci au monde entier.

Le Souverain Pontife a laissé parler son cœur de Pasteur. Le Concile fera resplendir sur la terre la lumière du Christ. Or, la lumière apporte toujours avec elle joie et réconfort. Le Concile sera donc un événement joyeux.

L'Eglise se renouvellera de l'intérieur. De cette activité à laquelle les schémas préparatoires sont presque exclusivement consacrés, à en juger par les communiqués de presse, le message parle peu. Par contre, le Pape s'étend avec complaisance sur l'activité extérieure de l'Eglise qui est, elle aussi, apostolique et concourt au bien de toute l'humanité.

Premier problème de cette vie extérieure: les rapports de l'Eglise et de l'Etat. L'Eglise revendique une liberté qui ne saurait se réduire à la liberté du culte. Le Christ, qui lui a confié la mission de conduire les hommes au salut éternel, lui a donné en même temps le pouvoir et les moyens d'accomplir cette tâche. Aucun Etat ne saurait légitimement en priver. D'ailleurs, "Vérité et liberté sont les pierres de base sur lesquelles s'édifie la civilisation humaine".

Dix-sept ans après la deuxième guerre mondiale, la paix n'est pas encore établie. Le Concile ne pourra se substituer aux Etats dans cet effort, mais il concourra avec force les principes de la paix véritable, à laquelle

(suite à la page 8)

## La Commission des Ecoles séparées d'Edmonton engage un nouveau professeur de français: la Télévision

Il n'y a aucun doute que l'étude d'une langue seconde est beaucoup plus facile lorsqu'elle est enseignée durant les jeunes années de l'élève. Voilà ce que, à la suite des parents, la Commission des Ecoles Séparées d'Edmonton a compris et il était tout à fait normal que cette Commission choisisse comme langue seconde le français, puisque le Canada est un pays bilingue en raison des deux grandes races qui l'ont formé, la race française et la race

anglaise.

### La semaine A Ottawa

Ottawa. — Le nouveau parlement fédéral a inauguré sa session à Ottawa. Conformément à la tradition, c'est le discours du trône contenant le programme législatif du gouvernement.

Après avoir les Communes s'étaient déjà réunies afin de procéder à l'élection d'un nouveau président, M. Marcel Lambert, un avocat de l'Alberta, député conservateur d'Edmonton-ouest depuis 1957. Sa candidature proposée par le premier ministre, M. Diefenbaker, a été secondée par le ministre fédéral des Transports.

M. Balcer a souligné que l'élection d'un Canadien français venant d'une province autre que le Québec met en lumière l'unité du pays.

Le choix de M. Lambert a été approuvé par le leader de l'Opposition, M. Pearson, le chef du groupe créditiste, M. Thompson, et celui du groupe néo-démocrate, M. Hérigault. Plutôt, huit nouveaux sénateurs progressistes-conservateurs ont été assementés par le juge en chef, Patrick Kerwin, représentant le gouvernement fédéral.

Ottawa. — Les membres du Crédit Social ont tenu avant l'ouverture, une réunion à huis-clos. Ils ont profité de l'occasion pour fêter le quarante-cin-

(suite à la page 8)

# La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. — F.C.F.C.)

VOLUME XXXIV

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 3 OCTOBRE 1962

No 45

En bref

## L'ACFA a noté pour vous...

M. Roger Motut, membre de l'Exécutif de l'ACFA, représentera notre Association ainsi que le Conseil de la Vie Française au Congrès annuel de la Fédération Canadienne-Française de la Colombie qui doit se tenir à Westminster du 5 au 8 octobre prochain. Notre propagandiste, M. Eugène Trotter, assistera également à ce Congrès, à la demande des directeurs de l'Assurance-Vie Desjardins.

Les Canadiens français de la Colombie Britannique tiendront leur Congrès annuel les 6, 7 et 8 octobre. M. Joseph Pallard, président de la F.C.F.C., présidera aux assises. Leur Association-sœur de l'Alberta leur souhaite un plein succès.

### CORRECTION

...Les 1.000 membres de l'ACFA, protégés par le Service de Sécurité familiale viennent de recevoir une lettre contenant un tableau des réclamations payées à date. A la cinquième ligne de ce tableau il avait fallu lire "4 enfants de moins de 6 mois" au lieu de "4 enfants de moins de 6 ans". Nous nous excusons de cette erreur involontaire.

E.T.

Le Club du Président d'Edmonton récréait son équilibre le 26 septembre après un silence mornne, pendant l'époque des vacances. Quinze membres se sont réunis au Greenview Motel, dont M. Lionel Letour, président; M. Guy Fontaine, secrétaire-trésorier; et Gilbert Lemire, directeur des programmes.

Tous regretteront que les prochaines élections qui se tiendront dans la province de Québec empêchent l'honorable René Lévesque, ministre des Ressources naturelles du cabinet Levesque, de venir prononcer une conférence sous les auspices des "Henry Marshall Tory Lectures". M. Lévesque, premier canadien à être invité par ce groupe culturel, avait choisi comme sujet de sa causerie: "French Canada at the Crossroad".

Me Louis Desrochers, président de l'ACFA, a été l'orateur-invité à l'Institut organisé par le cercle de l'AEBA et qui groupait, vendredi dernier, tous les professeurs catholiques des régions de St-Paul et de Bonnyville. Me Desrochers a entretenu ses auditeurs de la situation du bilinguisme en Alberta.

Le 26 septembre, M. René Blais, gérant de la Librairie FIDES à Edmonton, se rendait avec son épouse à Montréal. Il a assisté aux fêtes du 25<sup>e</sup> anniversaire de FIDES, et il se documentera sur l'achat des livres et l'analyse des affaires. Durant les premiers

(suite à la page 8)



La Société du crédit agricole annonce que M. Marcel Chevette, b.s.a. (Laval) a été nommé président principal. Agé de 45 ans et originaire de Saint-Simon (Bagot), M. Chevette a fait ses études primaires dans sa paroisse natale ainsi qu'à Trois-Rivières et ses études agronomiques à l'école supérieure d'agriculture de la Pocatière; il est diplômé en agriculture de l'Université Laval (1940). Il a rempli les fonctions d'agronome à Lemoineville, pour le compte du ministère provincial de l'Agriculture jusqu'en 1947, après quoi il fut nommé agronome régional dans la région de Saint-Paul, en Alberta.

## La semaine Dans le monde

Washington. — Le secrétaire d'Etat américain a indiqué que le problème cubain et les questions du sud-est asiatique retiennent particulièrement l'attention du gouvernement des Etats-Unis. M. Rust a déclaré que toute activité de l'Union Soviétique à Cuba constitue un sujet de préoccupation pour les Etats-Unis. Il a également fait part de sa crainte de voir le port qui va être construit aux environs de la Havane servir un jour à des fins militaires au profit de l'URSS. En ce qui concerne le sud-est asiatique, le chef de la diplomatie américaine a déclaré qu'il cherche à connaître les positions respectives de la Thaïlande et du Cambodge, pour régler à l'amiable le différend qui sépare les deux pays.

Moscou. — Le port que Moscou projette de construire à Cuba pourra desservir au moins 130 navires de pêche. Selon l'agence Tass, l'entente entre les deux gouvernements a été signée entre le premier ministre cubain, M. Castro, et le président du comité soviétique des pêcheries, M. Iabkov. L'accord prévoit également l'aide technique des Soviétiques ainsi qu'une étroite collaboration entre La Havane et Moscou dans le domaine des recherches sur les pêcheries.

New-York. — Les milieux diplomatiques

(suite à la page 5)

## L'Institut bilingue groupe à Saint-Paul les professeurs des régions de Saint-Paul et Bonnyville

Les instituteurs des régions de Bonnyville et St-Paul se sont réunis à l'école Racette, de St-Paul, le 28 septembre dernier.

Le président de cet institut, M. A. Laing souhaite la bienvenue aux instituteurs des deux régions. Il présente à l'auditoire M. Philippe Lamoureux, nouveau surintendant de la région de St-Paul. M. Lamoureux, tout en montrant la joie d'être revenu en pays de connaissance, encourage les instituteurs au perfectionnement de leur culture propre.

L'aspect particulier de cet institut était marqué par le thème: "Le bilinguisme en Alberta". M. Louis Desrochers, président général de l'ACFA, en donna le discours de circonstance, en anglais, une bonne partie de l'assistance étant de langue anglaise. Pour faire reconnaître l'importance du problème, il cite plusieurs articles éditoriaux, traitant du bilinguisme, reconnus nécessaires et d'extrême importance, surtout par les Canadiens anglais.

Suivant ces discours d'ouverture, l'assemblée se divisa en quatre groupes, directeurs de l'enseignement élémentaire et secondaires, des instituteurs de langue française et de ceux de langue anglaise. Tandis qu'on traite de l'enseignement du français oral parmi les groupements anglais, M. Claude Ouimet, de Bonnyville, introduit chez les instituteurs des hautes classes, la méthode Geslin, pour l'enseignement de la composition.

Le Père Goyette, principal de l'école Routhier de Falher, présente à ceux des classes élémentaires, "Le livre unique", avec tout ce qu'il comporte en nouvelles méthodes pour l'en-

## Jubilé de Diamant du R.P. Ludovic Larose

La paroisse de St-Albert organise une fête pour le 14 octobre prochain pour honorer le R.P. Ludovic Larose, o.m.i., à l'occasion de son 60<sup>e</sup> anniversaire de vie religieuse. Le programme comprend une grand-messe solennelle célébrée par le jubilaire, suivie d'un banquet à la salle paroissiale préparé par les dames.

A cause des 50 années de ministère apostolique qu'il y a dépensées au service de différentes paroisses ou œuvres, le P. Larose mérite d'être classé parmi les vaillants pionniers oblatés de l'Ouest. C'est durant son terme comme curé de la paroisse de St-Albert, de 1921 à 1926, que fut complétée la construction de l'église. Depuis trois ans membre du personnel de l'Etude du Nord, il y poursuit avec énergie et dévouement un fructueux travail. A 82 ans il jouit d'une remarquable vitalité, et sa vaste expérience qu'il apporte à sa compréhension des problèmes de la vie moderne en font un prédicateur apprécié et un directeur spirituel éclairé.

seignement de lecture, grammaire, et composition. Il appuie sur le fait que le but d'une classe de français est d'inculquer la culture française. Un instituteur chrétien doit imprégner toutes les matières de classe par sa foi, sans qu'il soit obligé de parler français et religion. Il faut à tout prix créer chez l'enfant l'amour de sa classe de français.

A midi, un banquet, servi par les Dames de St-Anne, rassembla cent soixante-deux instituteurs bilingues.

Parmi les invités d'honneur, quelques-uns adressèrent la parole, dont M. Jules Van Brabant, maire de St-Paul, M. T. Paradis, président des commissaires de l'école St-Paul, M. Percevaud, surintendant de Bonnyville et M. Fabrice F. Grotteu, recteur de la cathédrale de St-Paul.

Après le programme de l'après-midi les groupements anglais sont en étude catéchistique. M. l'abbé Robitaille expose les principes de base pour les activités au catéchisme. Le groupe se divise en travail de commissions. Les instituteurs des grades 1 à 6 étudient les manuels "On Our Way Series", sous la direction de Sr Jeanne-Louise, d'Edmonton; ceux des grades 7, 8 et 9 "A Catholic Catechism", sous la direction de Sr Helen Barbary, de Fort Kent, et ceux des grades 10, 11 et 12 "Catholic High School Series", sous la direction

(suite à la page 8)



Me Vincent Dantzer

## Me Vincent Dantzer, candidat à l'échevinage

Monsieur Vincent M. Dantzer, remarquable avocat catholique, fut récemment nommé candidat au poste d'échevin pour la ville d'Edmonton, en prévision des prochaines élections civiles, qui auront lieu le 17 octobre prochain.

Monsieur Dantzer est sur la liste des candidats établie par l'Association du Gouvernement Civique. Il est le seul nouveau à se présenter, les autres ayant déjà parus sur les listes antérieures.

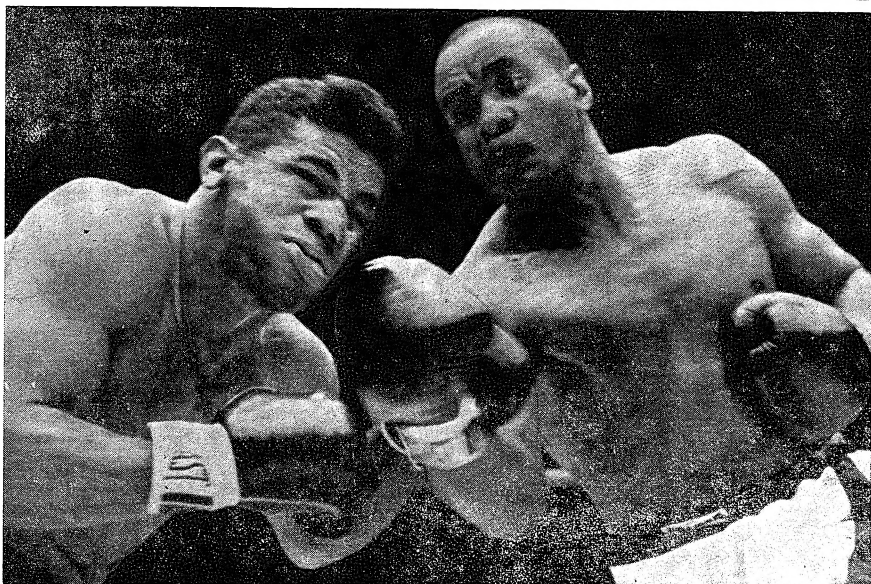
M. Dantzer est un avocat renommé qui pratique sa profession à Edmonton et fait partie de l'Etude Cormack, Dantzer & Kerans. Agé de 39 ans, marié et père de 7 enfants, il demeure à Edmonton depuis 10 ans. Durant la deuxième grande guerre, il servit en tant que pilote dans l'ACAF, et fit du service actif aux Indes, Burma et en Chine.

Natif de la Saskatchewan, M. Dantzer est diplômé de trois universités canadiennes. Il détient son Baccalauréat en Arts de l'Université de la Saskatchewan, une maîtrise en Arts en Economie de l'Université de Toronto et un Baccalauréat en Droit de l'Université de l'Alberta. En plus, il tint le poste d'assistant professeur à l'Université de Toronto et donna des conférences en Economie à la même université. Puis il travailla durant deux ans pour le bureau du Budget du gouvernement de la Saskatchewan, poursuivant des recherches en économie. Depuis qu'il est engagé dans sa profession, M. Dantzer continue de travailler en tant que consultant économique ce qui lui permet de faire une étude sur la structure provinciale des bourses en Alberta.

M. Dantzer est ancien président de la Commission des Ecoles séparées d'Edmonton, président de l'Association Parents et Maîtres de la paroisse St-André. Chevalier du 4<sup>e</sup> degré, il a détenu l'honneur d'être grand chevalier du Conseil de Notre-Dame de Fatima à Edmonton. Il est un des fondateurs du "St. Thomas More Guild", association d'avocats catholiques d'Edmonton dont il fut le secrétaire. Il est un ancien président du bureau d'arbitrage de la Commission d'Assurance chômage.

## Points saillants du Discours du trône

- Etablissement d'un Office national de développement économique pour faire enquête et rapport sur l'état de l'économie et recommander des projets.
- Une conférence fédérale-provinciale sur le choix d'un drapeau national et d'autres symboles nationaux.
- Expansion du programme d'encouragement au commerce d'exportation.
- Plus d'envoie à la Banque d'expansion industrielle. Institution d'un Office d'expansion atlantique pour favoriser le développement économique de la région atlantique du Canada.
- De nouvelles mesures budgétaires pour offrir "d'autres solutions à des problèmes de longue durée". L'objectif du gouvernement: budget équilibré.
- Des fonds supplémentaires pour la Société du crédit agricole.
- Poursuivre des études fédérales-provinciales en vue de l'établissement d'un réseau national d'énergie.
- Le gouvernement encouragera l'exportation du surplus actuel et futur de l'énergie.
- Amendements à la loi sur la marine marchande du Canada en vue de réserver aux navires canadiens le commerce de cabotage du Saint-Laurent et des Grands Lacs.
- Aide aux employeurs et aux travailleurs pour parer le coup de pouce de l'évolution industrielle.
- Résolution prévoyant le rapatriement de la Constitution du Canada, et invitation aux provinces à donner leur accord à cette fin.
- Un gouvernement plus autonome pour les Territoires du Nord-Ouest, qui seront divisés en deux territoires.
- Donner suite, après modification, à certaines des recommandations de la Commission royale d'enquête sur les publications.
- Reprise des changements proposés dans le dernier budget, concernant l'impôt sur le revenu personnel et celui des sociétés.
- Institution du Conseil national du bien-être.
- Une plus grande sévérité dans la loi sur les aliments et les drogues.
- Etablissement d'un Conseil national de la recherche médicale.
- Abolition du règlement de clôture aux Communes.



Instantanément pris au moment où Sonny Liston enlevait à Floyd Patterson son titre de champion du monde à la boxe, dans un stade de Chicago. Le combat n'a duré que 2 minutes et six secondes.





# La foi de nos jeunes

## Examen de conscience d'un catéchiste

L'examen de conscience d'un catéchiste pourrait inclure les points importants suivants:

### I. Le but de mon travail

1. L'amour de Dieu dans le Christ, c'est l'idée centrale du message que je proclame au nom du Christ. La présentation que j'en fais à mes élèves est-elle celle d'une joyeuse Bonne Nouvelle?
2. Dans chaque leçon, est-ce que je tâche de mettre mes élèves en contact personnel avec Dieu, afin de les amener à répondre à l'appel que Dieu leur fait, de s'unir à Lui?
3. Est-ce que je me considère l'instrument du Christ? Est-ce que j'agis comme tel?

### II. La préparation de mes leçons

1. Est-ce que je prépare chaque leçon avec soin? Est-ce que je choisis avec discrétion les moyens qui m'aideront à proclamer le message?
2. Est-ce que je cherche toujours à augmenter ma compétence: connaissances, méthodes et techniques, présentations vivantes en classe?

### III. Mon enseignement

1. Est-ce que je cherche à rendre mes leçons intéressantes? Est-ce que je tâche d'adapter ma leçon au niveau de la classe? Est-ce que je fais le lien avec le déjà vu? Est-ce que j'aide l'enfant à faire l'insertion des nouvelles connaissances dans sa vie?
2. Est-ce que je me sers d'activités en classe, tirant par là de développer des attitudes et des pratiques de foi chez mes élèves?
3. Est-ce que je questionne avec soin? Est-ce que j'exige un travail de pensée personnelle en plus du travail de mémoire?
4. Est-ce que je m'efforce de bien présenter et développer l'essentiel du message que je proclame? Est-ce que je le repasse attentivement avec mes élèves?

### IV. Mes élèves

1. Est-ce que je vois le Christ Lui-même dans chacun de mes élèves?
2. Mon attitude est-elle toujours respectueuse lorsque je parle de Dieu et des choses de Dieu?
3. Suis-je un bon exemple pour les enfants, dans la classe et ailleurs? Peuvent-ils lire dans ma vie des leçons vivantes de christianisme?

Malgré ses efforts les plus généreux et persévérants, le catéchiste sentira toujours, d'une certaine façon, l'insuffisance de ses progrès vis-à-vis l'apostolat qu'il exerce. Cette réaction est toute normale, car son apostolat est celui d'être un autre Christ; le catéchiste, devant une vocation si sublime, ne peut que reconnaître ses faiblesses. Ayons donc clairement devant l'esprit cette consolante vérité: Nous devons reconnaître avec sincérité nos insuffisances et nos manquements et y joindre un effort constant de nous améliorer. Le Christ Lui-même n'en exige pas plus de nous. Et Il continuera de combler nos manquements, notre insuffisance, tant que nous nous considérerons comme des collaborateurs du Christ. Nous ne travaillons pas en notre nom personnel. "Il est fidèle, celui qui vous appelle" (I Thess., 5:24). Ces mots de saint Paul servent d'encouragement à tout chrétien. Mais ils ont une valeur spéciale pour ceux dont l'apostolat est le catéchisme.

Pour le catéchiste l'humilité et entière acceptation de cette mission qui lui vient de Dieu sera une source inépuisable de joie au milieu des nombreuses difficultés et déceptions de son enseignement. C'est le Christ qui l'envoie. C'est Lui qui enseigne par la bouche du catéchiste. Comment le Christ ne s'intéresserait-il pas au travail que le catéchiste accomplit en Son nom? Soyons bien conscients de cette présence de Dieu; nous serons plus zélés pour notre tâche.

(Adapté de HOFINGER-REEDY, The ABC's of Modern Catechetics.)

# La Russie refuse le morceau de Spoutnik que les Etats-Unis voulaient lui rendre

Nations Unies. — Le représentant des Etats-Unis, M. Francis au comité de l'ONU sur Plimpton, a montré l'utilisation pacifique de l'espace un objet de métal calculé de 14 livres que les laboratoires astronomiques américains croient être une portion du "Spoutnik IV" lancé par la Russie en 1960. Le satellite se serait désintégré le 5 septembre dernier au-dessus des Etats-Unis.

M. Plimpton a offert la pièce de métal au délégué soviétique qui a refusé de la prendre. Plutôt que d'accepter l'objet, M. Platon Morozov a dit que les Etats-Unis employaient des "moyens dignes d'un cirque" pour distraire l'attention des délégués de décisions de la plus haute importance, telle une déclaration de principes légers sur l'exploration spatiale.

De leur côté les Etats-Unis mettent de l'avant la nécessité d'un accord international qui préviendrait des sommes à payer en cas de blessures ou dommages causés par des objets lancés dans l'espace.

## RESEAU DE DETECTION

Ce n'est pas entièrement par hasard que le fragment du satellite soviétique tombé dans une rue de Manitowoc, dans l'Etat du Wisconsin, a pu trouver son chemin jusqu'au pupitre du délégué des Etats-Unis.

On apprend, en effet, à cette occasion qu'il existe aux Etats-Unis tout un réseau de détection et de surveillance qui s'applique aux satellites artificiels comme d'ailleurs aux météores et aux effets des rayons cosmiques et autres radiations plus ou moins inconnues sur les objets évoluant au-delà de l'atmosphère terrestre. Ce réseau se compose d'équipes de physiciens professionnels ou d'amateurs dotés de caméras spéciales et d'autres appareils scientifiques et appelés "Moonwatchers" ou, en traduction littérale, "observateurs de la lune". Ce réseau a été organisé par les laboratoires d'astro-physique de l'Institut Smithsonian et il a été révélé qu'avant le météore de Manitowoc, ses équipes avaient pu observer et analyser des fragments de satellites artificiels américains retombés à travers l'atmosphère depuis les orbites où ils avaient évolué.

A l'époque où fut trouvé le météore de Manitowoc, dans le Wisconsin, les laboratoires d'astro-physique, ayant calculé que des "entrées de satellites" dans l'atmosphère pouvaient se produire, avaient alerté les équipes de "Moonwatchers".

C'était un jour avant que deux pilotes américains, passant en voiture sur la route de Manitowoc se soient arrêtés devant une insolite pièce de métal qu'ils durent pousser dans le fossé de leurs boîtes car elle était trop chaude pour être tenue dans leurs mains.

Peu après, ils entendirent à la radio des informations relatives aux chutes d'objets mystérieux dans le ciel de la région. L'association des idées à laquelle ils se livrèrent les incita à retourner à Manitowoc et ramasser dans le fossé l'objet métallique qui les avait intrigués par la chaleur qu'il dégageait.

Un membre de l'équipe locale de "Moonwatchers" fut avisé. Peu après, la pièce de métal était transportée par avion aux laboratoires d'astro-physique de l'Institut Smithsonian à Cambridge. De là, des fragments de météores furent envoyés à différents laboratoires pour analyse. C'est ainsi que la pièce qui pesait au début 20 livres n'en pesa plus que quatre.

## Les funérailles de Thérèse Neumann

Kennesreuth. — Les funérailles de Thérèse Neumann se sont déroulées, samedi 2 septembre, en l'église paroissiale de Kennesreuth. Des milliers de fidèles y ont assisté.

Dans son allocution, M. l'abbé Joseph Schumann, l'actuel curé de Kennesreuth, a révélé que Thérèse Neumann, à l'école de la souffrance, avait pratiqué l'imitation du Christ. Pendant toute sa vie, malgré sa santé déficiente, elle n'a jamais cessé de se dévouer, notamment pour les soins aux malades de son village. L'une de ses principales préoccupations était les vocations sacerdotales; sur son conseil, nombreux sont ceux qui ont décidé d'entrer dans les ordres ou en religion. Elle s'est occupée également de l'installation et de la fondation de maisons religieuses, hauts lieux de la prière. Récemment encore, elle avait rencontré le cardinal Bea, qui lui avait

\$16,890.00

Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité Familiale, a procuré aux familles éprouvées de ses membres

Beaumont	— 2 réclamations	2,480.00
Bonnyville	— 2 réclamations	1,670.00
Donnelly	— 1 réclamation	500.00
Edmonton	— 5 réclamations	2,210.00
Holyoke	— 1 réclamation	500.00
Girouxville	— 2 réclamations	2,435.00
Lafond	— 1 réclamation	810.00
St-Albert	— 1 réclamation	500.00
St-Edouard	— 2 réclamations	1,580.00
St-Isidore	— 1 réclamation	125.00
St-Paul	— 4 réclamations	2,355.00
Thérien	— 3 réclamations	1,100.00
Végreville	— 1 réclamation	500.00
Vimy	— 1 réclamation	125.00

27 réclamations \$16,890.00

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité familiale" de l'A.C.F.A. de la F.C.F.C.

M. Eugène Trotter, propagandiste 10010 - 109e Rue, Edmonton  
M. Roger W. Larochelle, propagandiste 826 - 22e Avenue Ouest, Vancouver  
Tél.: 422-2736 Tél.: TR 6-7409

demandé avec instance de prier pour le succès du Concile.

## Nehru se montre optimiste

Après l'absoute, l'inhumation se déroula au cimetière de la localité. Thérèse Neumann y repose dans un cercueil de chêne et une croix blanche, très simple, y marque seule l'endroit de sa tombe.

Paris. — Le premier ministre de l'Inde, M. Nehru, a déclaré que le capitalisme et le communisme changent et que la différence entre les deux systèmes est de moins en moins profonde. M. Nehru est à Paris, où il effectue une visite de trois jours. Il a fait part

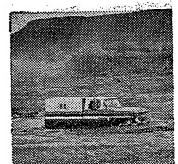
de ces remarques dans un discours prononcé au siège social de l'Organisation éducative, scientifique et culturelle de l'ONU. "Le capitalisme a changé sous plusieurs aspects, a-t-il dit, et le communisme s'oriente également dans de nouvelles directions. Il y a moins d'écart entre les deux mais les vieux motifs d'ordre continuent d'embrouiller nos esprits."

# ALLEZ LES VOIR! les nouveaux camions Chevrolet 1963

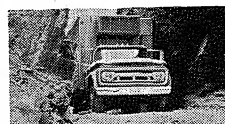
...VAINQUEURS DES PISTES DE LA BASSE CALIFORNIE. LE PLUS DUR TERRAIN D'ESSAI QUI SOIT. OÙ A TRIOMPHÉ LA VALEUR DE LEURS NOUVEAUX MOTEURS, SUSPENSIONS ET CHÂSSIS!



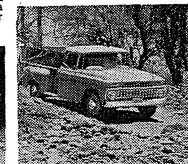
La caravane progressait parfois en pirogue, des heures durant. Heureusement, la circulation était presque nulle: quelques rares personnes à cheval ou à dos d'âne. Il fallut 17 jours pour parcourir 1,066 milles!



Parfois, on se mouillait! Le lit de cette rivière était parsemé de rocs, comme du reste la route elle-même. Route greuve pour les nouveaux systèmes de suspension 63.



Il n'y a guère de place dans ce défilé pour les véhicules moyens et lourds! Grâce à la nouvelle largeur de l'avant ils ont pu passer. Les usagers qui feront travailler ces camions dans des endroits resserrés apprécieront cet avantage.



Les nouveaux châssis échelle de tous les modèles ont été mis à rude épreuve. On voit ici un pick-up de 3/4 tonne avec le nouveau moteur 6 cylindres\* de 292 po.cu.

LA QUALITÉ COÛTE MOINS CHER!

Une valeur General Motors



La température, atteignant 122°F., desséchait la terre dans la région désertique du Lac Sec — autre épreuve que le caravane affronta avec succès dans sa traversée de la Basse Californie.

CT-168F

## Le Concile...

(suite de la page 2)  
des milliers de chambres ont déjà été réservées à l'intention des participants au Concile.

Les curies générales des différentes congrégations religieuses, les couvents, les autres institutions religieuses ont tout préparé. Mais les évêques qui logeront dans les hôtels — ce sera le cas notamment pour les Américains et les Canadiens — devront se préoccuper d'avoir la possibilité de célébrer la Messe, soit dans un sanctuaire voisin de leur résidence, soit dans une chambre d'hôtel. Dans ce dernier cas, ils devront apporter avec eux, outre la documentation conciliaire passablement volumineuse, les livres, dont éventuellement un dictionnaire latin, les ornements nécessaires et leur calice.

Les évêques quittent leur diocèse et leurs fidèles, sans savoir quand ils reviendront. Peut-être juste avant Noël. L'un ou l'autre ne reverra jamais sa patrie terrestre ou l'endroit où il a exercé son apostolat. Il aura achevé à Rome les jours de son existence terrestre et le Pasteur et Juge suprême l'aura rappelé à Lui.

## Le Concile et l'information

Rome. — Les responsables des sept sections linguistiques du service de presse du deuxième Concile du Vatican inaugureront leur activité jeudi le 20 septembre. Ce sont pour l'anglais: Mgr James L. Tuck, directeur du Bureau romain de l'Agence catholique américaine NCWC; pour le français: le Père François Bernard, A.A., de "La Croix" de Paris; pour l'espagnol: Don Cipriano Calderon; pour le portugais: le Père Bonaventura Kloppebourg; le français brésilien; pour le directeur du Père Francesco Farusi, directeur du service d'information de radio-Vaticano; pour le polonais: M. l'abbé Etienne Wotyl; pour l'allemand: Mgr Gérard Fitkau.

Ces ecclésiastiques auront pour tâche d'informer les nombreux journalistes présents à Rome pour le Concile, de leur fournir la documentation nécessaire et de leur communiquer tout ce qu'il sera possible de divulguer sur le Concile et son déroulement.

## Tous les groupes ethniques représentés

Le prochain Concile sera une puissante manifestation de l'universalité de l'Eglise: universalité de doctrine, d'adaptation et de collaboration. En effet, si au Concile de Trente, et même au Concile I du Vatican, la très grande majorité des Pères conciliaires provenaient des pays de la vieille Europe et surtout des nations latines, le prochain Concile verra la participation des évêques venus de tous les continents. Les évêques d'Europe ne formeront que les 38 p. cent des Pères, tout en représentant 47 p. cent des fidèles; les évêques des Amériques formeront les 31 p. cent (43 p. cent des fidèles); les 31 p. cent (43 p. cent des fidèles); les évêques d'Afrique représenteront les 17 p. cent — 3 p. cent des fidèles, — 70 p. cent — 3 p. cent des fidèles, — et les évêques d'Asie et d'Australie les 20 p. cent restants — 7 p. cent des fidèles.

## Les parents aussi ont besoin de vaccin

Toronto. — Les parents sont soucieux de faire vacciner leurs enfants contre la coqueluche, la varicelle ou autres maladies contagieuses, mais ils oublient d'en faire autant pour eux-mêmes.

Le Dr W. E. Macbean, du service de santé ontarien, ajoute que les adultes ont également besoin de se protéger contre certaines de ces maladies, mais que beaucoup ne tiennent pas compte de ce fait. Des injections s'avèrent nécessaires tous les quatre ou cinq ans pour éviter la contagion et plus longtemps une personne attend, plus vite sa résistance diminue.

Tremblay's Garage Ltd., Morinville, Alberta



## Chevaliers de Colomb

(CONSEIL P. L. FOUQUET)

Message du Grand Chevalier:

Tout d'abord je tiens à remercier les frères chevaliers de leur si sympathique réponse à ma demande concernant l'assistance aux réunions régulières. Ce m'a fait immensément plaisir de savoir que près d'une trentaine de frères, 28 exactement, ont assisté à notre dernière assemblée. Encore une fois, merci cordial et continuons-nous cette belle collaboration et notre nouvelle année d'activités sera, à n'en pas douter l'une de nos bonnes années.

Comme vous le savez, par suite du phérisse du 17 septembre, il fut décidé de tenir désormais nos réunions le mercredi au lieu du lundi. Prière donc d'en tenir compte et de ne pas oublier.

Lors de notre prochaine réunion du 3 octobre, nous procéderons à l'installation des nouveaux officiers. Et le plus heureux de vous dire que toute la cérémonie sera conduite en français, comme on se doit d'ailleurs, dans notre Conseil.

Paul Gagnon, G.C.

Activités catholiques:

(Desautels, prés.)

Pour faire suite à l'invitation qui vous a été faite par le Conseil Suprême de participer à un Bouquet spirituel, qui sera offert au St-Père, au cours du prochain Concile, il a été décidé de devancer d'un dimanche notre communion mensuelle d'octobre. Celle-ci aura donc lieu le 7, soit le 1er dimanche du mois. On invite tous les frères à participer à cette communion générale avec leurs familles si possible. De plus comme il y aura, dans la paroisse, une neuvaine spéciale de messes et prières, aux intentions du Concile, du 2 au 10 octobre, on demande aux frères qui le peuvent d'assister une fois ou l'autre à cette messe de la neuvaine, qui sera célébrée chaque matin, à 7h.30, ou, si l'on en est empêché, aux prières spéciales qui se feront chaque soir, à l'église, de 7h.30 à 8h.

On projette d'organiser une retraite fermée à Ladner, vers la fin d'octobre, de concert avec les Chevaliers de Mauderville. Ces derniers ont déjà 15 des leurs qui se sont inscrits pour cette retraite. Comme il faut un minimum de 30 retraitants, on nous a demandé de compléter le nombre. Alors les frères intéressés sont priés de donner leur nom le plus tôt possible au frère Léo Desautels.

Activités du Conseil

(Maurice St-Cyr, prés.)

Tel qu'annoncé sur notre dernier bulletin, le frère St-Cyr est à organiser présentement une soirée genre "stag". Cette soirée est définitivement fixée au samedi 20 octobre, et se tiendra chez le frère Albert Lefebvre, qui veut bien mettre son vaste sous-sol à notre disposition. Un goûter y sera servi à tous. On demande cependant d'apporter ses "rafraîchissements".

Une danse sera organisée par notre Conseil, le vendredi 23 novembre, au "Scottish Auditorium", situé à 1605 W. 12. Le frère St-Cyr est également en charge de cette soirée. D'autres détails vous seront donnés en temps et lieu.

Publicité et relations publiques

(Paul Protin, président)

Ce dernier est toujours en Europe, en voyage d'affaires. Nous lui souhaitons là-bas un très fructueux séjour. Le frère Protin sera très probablement avec nous pour la deuxième réunion d'octobre. Alors le Grand Chevalier de

mande aux frères qui auraient des nouvelles destinées au Comité de Publication de les lui confier lors de la prochaine réunion pour qu'elles soient incluses dans l'édition du bulletin de la fin d'octobre.

Activités fraternelles

(Oscar Loiseleur, président)

Nous sommes heureux de vous informer que le frère Alfred Masse, hospitalisé à St-Vincent depuis quelques semaines, est en bonne voie de rétablissement. Nous assurons le frère Masse de l'assistance des prières de tous les membres du Conseil et souhaitons son retour parmi nous dans un avenir rapproché.

Les frères suivants auront leurs anniversaires au cours du mois d'octobre: 3 octobre: Fr Albert Lefebvre; 20, Fr Léo Desautels; 10, Fr Roland Thériault; 11, Fr J. A. Beaulieu; 12, Fr Léo Dupré; 23, Fr Jean Lorange; 29, Fr André Pilot. Bonne fête à tous!

Activités de la Jeunesse

(Wilfrid Lefebvre, président)

Comme on le sait, le frère Wilfrid Lefebvre, en plus d'être en charge de notre Comité de la Jeunesse, est le scoutmaster de nos patrouilles de Scouts depuis quelques semaines. Il nous rapporte que les Scouts sont maintenant au nombre de 20 et que plusieurs nouvelles recrues s'annoncent. Le frère est assisté du frère Benjamin Simard, de notre Conseil également, et de M. Georges Bergeron, assistant professeur à l'UBC. Jusqu'à maintenant les Scouts ont tenu leurs réunions le vendredi soir, mais il faudra changer prochainement au mardi. Comme activité des prochaines semaines, le frère Lefebvre annonce la construction d'un local ou "den" pour le scoutisme, sur la 14e avenue. Remerciements au frère Lefebvre et à ses assistants!

Assemblée spéciale

avec notre Député de district:

Le frère Murray Doyle, député de district, désire rencontrer tous nos officiers, lors d'une assemblée spéciale qu'il veut tenir en notre salle paroissiale le mercredi 10 octobre, à 8h. Les officiers des deux autres Conseils de la ville ont été invités à cette réunion et ont promis d'y être. Il convient que notre Conseil soit représenté au grand complet. A moins d'empêchement majeur, tous nos officiers, se promettent d'y aller.

On projette d'organiser une retraite fermée à Ladner, vers la fin d'octobre, de concert avec les Chevaliers de Mauderville. Ces derniers ont déjà 15 des leurs qui se sont inscrits pour cette retraite. Comme il faut un minimum de 30 retraitants, on nous a demandé de compléter le nombre. Alors les frères intéressés sont priés de donner leur nom le plus tôt possible au frère Léo Desautels.

Message du secrétaire financier:

Le frère J. E. Audette adresse le message suivant à tous les frères du Conseil:

"Au cours de la semaine dernière, j'ai envoyé à tous nos membres assurés les comptes couvrant les primes d'assurances dues au 31 décembre 1962. Quelques-uns ont des arriérages. Je leur demande de bien vouloir me les verser au plus tôt, si par hasard, l'un ou l'autre de ces frères se trouvait dans des difficultés particulières, qu'il ne craigne pas de communiquer avec moi et il recevra une attention cordiale et sympathique.

"Comme on le sait, à partir du 1er janvier 1963, les comptes pour assurances seront envoyés directement par le Conseil Suprême et tout paiement devra se faire au Conseil Suprême. Quant aux frères non assurés, les cotisations sont payables au Conseil comme par le passé.

"Pour ce qui est des nouveaux frères, en leur rappelant que les dus sont de \$17.00 par année. Ceux qui paient d'avance peuvent obtenir une "carte de voyage", qui leur permet de jouir de tous les privilèges de la Chevalerie pour toute l'Amérique du Nord.

Votre diligence pour régler vos comptes au plus tôt sera grandement appréciée.

Jos E. Audette,

secrétaire financier.

Prochain départ du Fr James Fisher:

Le frère James D. Fisher, membre

## ST-JOACHIM

Le samedi 29 septembre, le R.P. J. Bideault, vicaire, bénissait le mariage de M. et Mme Avila Turcotte de Montréal, et niece de Mme J.-T. Lafliche, à M. André Dubuc, fils de feu le Lucien Dubuc et Mme Dubuc.

M. Irénée Turcotte servait de père à la mariée et M. Gérard Baril au mariage.

Durant la messe, M. Noël Constantin chantait des cantiques appropriés à la circonstance, il était accompagné à l'orgue par Mme A. Brissette.

A l'issue de la cérémonie, une réception à l'hôtel King Edward réunissait dans l'intimité quelques parents et amis des mariés.

Les nouveaux époux partirent en voyage pour Vancouver et au retour ils résideront à Edmonton.

A M. et Mme Dubuc nous offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

Mme J. P. Perrier est venue de Montréal pour assister au mariage de son frère André Dubuc.

Vendredi de cette semaine, à la messe de 7h.30, aura lieu l'ouverture des Quarante-Heures. Le T.S. Sacrement sera exposé à l'adoration des fidèles, vendredi, samedi, dimanche et le soir de 7h.30 à 8h. Il y aura exercices du mois du Rosaire et Heure sainte prêchée. On demande aux paroissiens de se faire un devoir d'assister à ces cérémonies, il y a de nombreuses indulgences qui y sont attachées. Les frères seront acceptés avec reconnaissance par le Rév. Frère Borghese.

Nos sympathies à Mme Sylvio Pelletier et Mme Edouard Pelletier à l'occasion du décès de leur niece la Rév. Sr Edna Beert de la Congrégation des Soeurs Grises de Cardston, dont les funérailles eurent lieu jeudi dernier à St-Albert.

Mme P. Lamoureux est actuellement à Vancouver où elle assistera à la célébration des noces d'argent de sa fille et son gendre, M. et Mme Balthour. Elle est accompagnée de ses filles: Mme Kay Stonehouse et Mlle Gertrude Lamoureux.

Mme A. Gréville et sa fille Paulette sont de retour d'un voyage en Californie, Vancouver, à Victoria elles ont visité Mme Paul Jenwin, une ancienne paroissienne, qui dit-on se porte très bien.

M. Léo Bachand partait, dernièrement, pour Medicine Hat où il a ouvert un garage. Nous lui souhaitons du succès dans sa nouvelle entreprise.

M. et Mme Roger Bachand, de High Level, sont en visite chez Mme Ernest Bachand et chez M. Georges Bachand. Mme Charles Montpeller, de Morinville, a aussi passé quelques jours chez Mme Bachand.

Mme E. Pétin est patiente à l'hôpital Général. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement, ainsi qu'à Mme P. Pétin qui est patiente à la Miséricorde.

Mme Valérie Phaneuf-Boulanger, 6-pouse du Dr Joseph Boulanger, est de retour de Regina, où elle a rendu visite à son frère malade. Ce frère est rédacteur au journal Leader Post de Regina.

de notre Conseil depuis les débuts, quittera prochainement Vancouver pour Montréal, par suite d'une promotion dans son emploi d'avocat. Nous remercions infiniment son départ. Comme il fut l'un des membres signataires de la charte de notre conseil Fouquet, nous tenons à lui redire toute notre appréciation pour son grand dévouement au Conseil. Nous lui souhaitons, à lui et à sa famille, tous les succès dans la Métropole, et espérons un de ces jours le revoir en visite parmi nous.

En attendant nous l'assurons que le Conseil Père Fouquet de Vancouver ne l'oubliera pas et sera toujours content d'avoir de ses nouvelles.

## Association des Educateurs Bilingues de l'Alberta

### Réunion annuelle des professeurs bilingues

Quand?

Samedi le 6 octobre 1962

Où?

A l'Auditorium du Jubilé, Edmonton

De nombreux et importants problèmes

affectant la vie de l'Association et de ses initiatives seront discutés.

Professeurs bilingues de l'Alberta,

soyez présents à cette importante réunion

du 6 octobre prochain.

## JOUSSARD

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. J. L. Dubé qui est, depuis quelques jours, à l'hôpital de Mc-Lennan.

Depuis la semaine dernière, à la demande du Commissaire d'école de High Prairie, les élèves des grades VII et VIII se rendent à l'école technique de Grondard, pour suivre un cours dans les arts industriels: un cours d'art ménager pour les filles; la menuiserie, pour les garçons, en tout vingt et un élèves suivent ces cours.

M. et Mme Gloria Charrois habitent leur nouvelle maison. Cette demeure fut construite au cours de l'été par MM. J. Claveau et Wilfrid Couturier.

M. et Mme David Brandon, d'Edmonton, se rendaient visiter, en fin de semaine, les familles Charrois.

M. et Mme Roger Dubé sont partis dans l'Est, à St-Honoré, la Baucé, accompagnant M. Tahbi W. Dubé qui y va pour se reposer.

Les Dames de St-Aumond ont eu leur réunion mensuelle, dimanche le 30 septembre. A cette réunion un nouveau conseil fut élu: présidente: Mme G. Charrois; secrétaire (récluse): Mme A. Leblanc; conseillères: Mmes E. Casavant, E. L'Heureux, A. Charrois et W. Charrois.

Les Dames se proposent d'organiser un Bingo pour le 21 octobre, au profit de l'église.

Quelques élèves du collège de Falher, se rendaient dans leurs familles en fin de semaine: Richard et Charles Carrier, Roméo Nobert et René Leblanc.

Nos deux maîtresses religieuses, SS. Annella et Joseph Hermingilde, ainsi que M. Camille Goutier se sont rendus à Falher, lundi le 1er octobre, pour assister à l'Institut français.

Comme partout ailleurs, nous commençons le beau mois d'octobre, consacré à la Vierge du Saint Rosaire. Nous aurons à tous les soirs à 7h.30, Salut du T.S. Sacrement et prières spéciales en l'honneur du Saint Rosaire. Venons en grand nombre lui adresser nos vœux et prions surtout pour le Concile oecuménique.

Accident à la reine mère

Birkhall, Ag. — La reine mère Elizabeth se repose actuellement, après s'être brisé un petit os du pied gauche, en trébuchant à sa résidence. L'an dernier, un semblable incident s'était produit. Quatre médecins se sont occupés de son cas.

La reine est venue de Balmoral, où elle était avec le prince Philip, aussitôt qu'elle a appris la nouvelle.

que cette charge implique de lourdes responsabilités.

M. Bel Bella a déclaré aussi que sa première mission sera de se rendre à New-York, assister aux débats des Nations-Unies. Il a ajouté qu'il fera l'impossible pour redonner un prestige politique et économique à l'Algérie indépendante.

D'autre part, les troupes gouvernementales algériennes ont entrepris l'occupation de tous les endroits stratégiques de la région militaire d'Alger. Oubassat a tout d'abord entouré la ville d'un cordon de protection puis est entrée dans la métropole. Les autorités militaires ont précisé qu'ils prendront les mesures nécessaires pour mettre fin aux actes de violence, aux meurtres et aux enlèvements qui se multiplient à Alger.

Le secrétaire-général du bureau politique, M. Khider, a toutefois précisé que ce ne sont pas les troupes rebelles qui sont responsables de la situation. Ces dernières ont reçu l'ordre de se regrouper dans des endroits désignés à l'avance.

Barcelone. — Les inondations de Barcelone, en Espagne, ont fait plusieurs centaines de victimes. De nombreuses personnes sont disparues et une centaine ont été hospitalisées. Les sinistres matériels s'élèvent à plusieurs millions de dollars. Une usine de textile a été complètement détruite, entraînant une perte d'emploi pour sept mille ouvriers. Le grand port du fleuve Bèsois, à San Adrian, risque de s'écrouler d'un moment à l'autre. Plusieurs routes sont fermées à la circulation, y compris celle qui relie Barcelone à la capitale française.

Bonn. — Le ministre britannique chargé des questions du Marché commun européen a déclaré à Bonn que la Grande-Bretagne désire reprendre les négociations à Bruxelles avec l'espoir de les conduire aussi rapidement que possible à bonne fin. M. Heath a également précisé que le Royaume-Uni n'a pris aucun nouvel engagement à l'égard du Communauté lors de la conférence des premiers ministres et que les résultats acquis à Bruxelles n'ont pas à être remis en question.

Tel Aviv. — Les Etats-Unis ont ac-

Faisons commissions. Portons valises, valises. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service. T. M. CHAMPION'S PARCEL DELIVERY 10283 - 106 rue Edmonton Tel. CA 2-2246 — CA 2-2036

FERD NADON BIJOUTIER REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX 10115 - 102ème rue Edmonton

Construction de maisons modernes et à votre goût Hebert & St-Martin Construction Ltd. 23 Mount Royal Drive C.P. 249 Tel. 599-6475 St-Albert, Alberta

Achetez tous vos vêtements d'effants chez les frères Tougas propriétaires de Jack and Jill Avenue Jasper, à l'Ouest de l'Hôtel Cecil Westmount Shopping Center et Bonnie Doon Shopping Center

capité de vendre des fusées de type "Hawk" à la République d'Israël. Un porte-parole du ministère israélien des affaires étrangères, à Tel Aviv, confirme la nouvelle. Cette mesure fait suite à la vente d'engins balistiques soviétiques à l'Iraq.

— Tout homme dans le monde finit par faire ce qui lui plaît, pourvu que cela lui plaise pour de bon. Disordr

## Annances classées

A VENDRE

Oreillers à vendre en bonne condition. Séminaire St-Joseph, tél. 599-7263, R.R. 8, Edmonton.



M. V. M. Dantzer

VOTEZ... pour échevin

DANTZER, V. M.

X

V. M. DANTZER

- Détenant des degrés de trois universités canadiennes
- Avocat et économiste (M.A. Toronto)
- A été président du Bureau des Eeoles Séparées d'Edmonton
- Depuis plusieurs années paroissien de St-André
- Est une autorité reconnue en finances municipales
- Candidat pour échevin sous la bannière du Civic Government Association
- Fut déjà président de la Commission arbitrale de l'Assurance-Chômage

## C'est Dantzer qu'il nous faut

Parce que, d'après Louis Desrochers:

"Je n'hésite aucunement à recommander l'élection de Vince Dantzer, parce qu'il est un économiste de grande expérience aussi bien qu'un avocat très bien préparé pour vous représenter."

VOTEZ, LE 17 OCTOBRE 1962, POUR TOUS LES CANDIDATS C.G.A.

PLUS Avantageuses! QUE JAMAIS

## Obligations d'Épargne du Canada

### faciles à acheter simples à encaisser bonnes à garder

Les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada rapportent 4½% chacune des trois premières années; 5% chacune des trois années suivantes et 5½% chacune des huit dernières années, soit un intérêt annuel moyen de 5.11% jusqu'à l'échéance, dans 14 ans. En d'autres termes, chaque Obligation de \$100 conservée jusqu'à l'échéance vaudra \$172.50, y compris les intérêts accumulés.

Vous pouvez acheter une Obligation d'Épargne de \$100 pour aussi peu que 29 cents par jour par retenues sur votre salaire. Vous pouvez également en acheter comptant ou par versements d'une banque, d'un courtier de placement ou agent de change, d'une société de fiducie ou caisse populaire.

Ces Obligations sont offertes en coupures de \$50 et plus. Tout résident canadien, adulte ou mineur, peut en acheter, de même que toute succession de personne

décédée. Limite d'achat par personne: \$10,000. Intérêt payable annuellement sur présentation des coupons ou par chèque, si désiré, dans le cas des grosses coupures. Les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada sont encaissables en tout temps à n'importe quelle banque, à leur pleine valeur plus les intérêts. Achetez les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada, elles sont plus avantageuses que jamais!





## A L'ANTENNE DE CHFA

## Burns...

Les meilleures viandes sur le marché.

## Burns...

Les viandes vendues à meilleur marché.

## Burns...

Fromage et graisse "par dessus le marché"

## Burns...

En onde tous les jours sur les ondes de :

5000 watts **CHFA** 680 KCS

## La semaine à

## Radio Sacré-Coeur

(du 8 au 12 octobre 1962)

LUNDI: J.-P. Lebel, s.j. (interview) "Monde moderne et Concile"  
Chant par le Foyer de Charité, Montréal.MARDI: J.-P. Lebel, "Ce que le monde attend du Concile"  
Chant: Carol Palmer, Montréal.MERCREDI: J.-P. Lebel, "L'Eglise devant le monde à christianiser"  
Chant: J.-Ch. Hurlbise, Rimouski.JEUDI: J.-P. Lebel, "La tâche du Concile"  
Chant: Carol Palmer, Montréal.VENDREDI: Gérard Tremblay, s.j., "Que faire pour le Concile?"  
Chant: Jacqueline Lemay, o.m.m.i., Québec.

CHFA — 680 — 3h.02 à 3h.17 p.m.

5,000 w. **Nos Programmes** 680 k.c.

DU LUNDI AU VENDREDI	8.30—(Selon le jour)	JEUDI
6.50—Ouverture	10.00—Prog. Ukrainien	1.45—Chansonnettes
6.55—Nouvelles	10.30—(Selon le jour)	8.30—Petites symphonies
7.00—Cher Miville	11.00—Nouvelles	3.17—Mélodies
7.28—Nouvelles	11.02—(Selon le jour)	3.30—Création cana.
7.30—Cher Miville	11.30—Nouvelles	7.00—Dumas et variétés
8.00—Nouvelles et sports	11.31—Musique de danse	9.00—Symphonie
8.10—Prétre du matin	12.00—Dernières nouv.	10.30—Langue étrangère
8.15—Radio-réveil	12.05—Recueillement	11.02—Place publique
8.30—Nouvelles	12.10—Fin des émissions	
	DIMANCHE	VENDREDI
8.35—Radio-Réveil	8.55—Bonjour	1.45—Fémina
8.40—Nouvelles locales	9.00—Nouvelles locales	3.17—Rythmes latins
9.05—Avec Simone	9.02—Arc-en-ciel	3.30—Chansonnettes
9.10—Intermède	10.00—Nouvelles R.C.	7.00—Paysages
9.15—Vie de femmes	11.02—Monde parle	7.30—Chasse à l'innocent
9.20—Nouvelles	12.00—Messe dominicale	8.30—Récital d'orgue
9.31—Note invitée	12.05—Musique en diant	9.00—Orchestre R.C.
9.45—Pour vos mesdames	12.15—Nouvelles locales	10.30—Prog. Ukrainien
10.00—Nouvelles	12.25—Sports	10.45—Musique
10.02—Jeunesse Dorée	12.30—Terre nouvelle	11.02—20e siècle
10.15—Un homme et...	1.00—Prog. Italien	
10.28—Nouvelles	1.00—Prog. Hollandais	SAMEDI
10.30—Troubadours	2.30—Prog. Polonais	6.55—Bonjour
11.00—Nouvelles de R.C.	3.00—Sur mesure	7.00—Nouv. locales
11.10—Intermède	3.30—Prog. Allemand	7.05—Musique en tête
11.15—Voyages de l'amour	4.00—Nouvelles R.C.	7.30—Nouvelles
11.30—Nouvelles	4.10—Opéra	7.35—Musique en tête
11.31—A vous la parole	6.30—Petits concerts	8.00—Nouvelles
12.00—Angélus	7.00—Heure du Rosaire	8.05—Minutes du sportif
12.02—Musique en diant	8.00—Nouvelles R.C.	8.10—Prière du matin
12.15—Nouvelles locales	8.10—Intermède	8.30—Nouvelles
12.25—Sports	8.15—Théâtre classique	8.35—Musique en tête
12.30—Non vieux temps	10.00—Prog. Ukrainien	8.55—Nouvelles
12.45—Journal agricole	10.30—Adagio	9.00—Nouv. et sports
1.00—Nouvelles	11.00—Nouvelles	12.10—Fin des émissions
1.02—Chansonnettes	11.30—Nouvelles	LUNDI
1.29—Nouvelles	11.31—Musique de danse	1.45—Fémina
1.30—Mise Music-Hall	12.00—Nouv. et sports	7.00—Continental
1.45—(Selon le jour)	12.05—Recueillement	7.15—Nouvelles
2.00—Nouvelles	12.10—Fin des émissions	8.30—Orchestre
2.02—Ranch 680		8.30—Rythmes latins
2.30—Nouvelles		8.30—Chansonnettes
2.31—Ranch 680		9.00—Variétés
3.00—Nouvelles		9.02—Prog. Allemand
3.02—Radio S.-Coeur		9.00—Prog. Italien
3.17—(Selon le jour)		9.30—Festivals européens
3.28—Nouvelles		10.30—Prog. Ukrainien
3.30—(Selon le jour)		11.02—Belles Lettres
4.00—Nouvelles de R.C.		11.30—Chansonnettes
4.15—vie quotidienne		12.00—Dernières nouv.
4.30—Nouvelles		12.05—Recueillement
4.31—Boîte aux surprises		12.10—Fin des émissions
5.00—Nouvelles		
5.02—Musique et trafic		
5.30—Nouvelles		
5.35—Musique et trafic		
6.00—Nouvelles locales		
6.05—Nouvelles sportives		
6.10—Au jour le jour		
6.15—Plus belles voix		
6.30—Nouvelles		
6.31—Plus belles voix		
6.45—Chapelet		
6.58—Nouvelles		
7.00—(Selon le jour)		
7.30—Nouvelles		
7.31—P'tit bal de l'Ouest		
8.00—Radio-Journal		

Comité du Chapelet,  
Poste CHFA,  
10012-109e Rue,  
Edmonton, Alberta.  
Mon cher Monsieur,Veuillez trouver ci-inclus mon offrande  
de \$..... pour aider au maintien de la récitation  
quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom .....

Adresse .....

Adresse .....

## A

l'Antenne  
de

## LA CHASSE A L'INCONNU

Avec le retour de la saison de la Chasse, commence la nouvelle saison radiophonique, et cette saison nous ramène LA CHASSE A L'INCONNU. Il est à noter que LA CHASSE de cette année est complètement nouvelle et qu'elle sera présentée par courtoisie des fabricants des merveilleux matelas SEALY. La formule que nous emploierons cette année pour LA CHASSE, consiste à opposer deux équipes, qui sous la présidence d'un maître de cérémonie tenteront d'obtenir le plus grand nombre de points chacune en identifiant le plus de sujets possibles. A la fin de l'émission l'équipe ayant le plus de points sera déclarée gagnante et reviendra la semaine suivante pour faire face à un nouveau groupe, qui tentera à son tour de se porter vainqueur. La série commencera avec deux équipes en lice qui viendront à tour de rôle, mais toute personne, ou tout groupe désirant former une équipe pour rencontrer les vainqueurs seront cordialement invités à le faire. Soulignons en passant qu'un prix en argent sera décerné à l'équipe gagnante après un certain nombre de semaines. De plus amples détails à ce sujet, vous seront donnés lors du premier programme, le 12 octobre prochain, vendredi, à 7h.30 p.m. Les personnes ayant réussi à bloquer les chasseurs avec leur sujet, recevront comme

Puissant canon  
"lance-eau"

Moscou. — Un canon lance-eau à impulsions télécommandées a été mis au point par les ingénieurs soviétiques, annonce l'agence de presse "Novosti". Ce canon projette sous une pression de 10,000 atmosphères, comme un obus, un litre d'eau à une vitesse presque cosmique (3.1 milles à la seconde), ce qui permet de détruire un mur de briques de près de cinq pieds d'épaisseur. Une rafale de 8 à 7 coups suffit pour transformer en caillou une roche pesant plusieurs tonnes. En ce qui concerne ses applications industrielles, le canon lance-eau permettra de creuser en un mois un tunnel de 1,640 pieds dans les roches les plus dures. Il pourra être utilisé avec de grands avantages dans les puits de mines et dans les carrières.

Attention!  
Attention!  
Mesdames!

Un grand concours  
ROBIN-HOOD  
s'en vient sur les ondes de  
CHFA — 4 sept. — Robin-Hood

Le chapelet  
à CHFA

OCTOBRE 1962

- La famille de Mme Dubuc et son fils André, d'Edmonton
- La famille de M. Joseph Fournier, de Donnelly
- La famille de M. et Mme Arthur St-Pierre, d'Edmonton
- Le personnel Chalfoux Motors de Falher
- Le Conseil LaVendrye des Chevaliers de Colomb d'Edmonton
- La famille de M. Joseph Johnson de Guy
- Le Club LaSalle paroisse de l'Immaculée-Conception d'Edmonton
- La famille de M. et Mme Armand Forcier, de Donnelly
- L'Armée Bleue, paroisse Saint-Louis de Bonnyville
- La famille de M. et Mme Eugène Troitier, d'Edmonton
- La famille de M. J.-A. Routhier de St-Paul
- Le Cercle local de l'A.C.F.A. d'Edmonton
- Les RR. PP. Rédemptoristes de Morinville
- La paroisse St-Benoit de Pi-cardville
- Les Employés de l'Hôpital de la Miséricorde d'Edmonton
- Le Collège Notre-Dame de Falher
- La famille de M. et Mme Raoul Bergevin, de Legal
- La famille de M. et Mme Arthur Robert, d'Edmonton
- Les vieillards du Foyer Sainte-Anne de Bonnyville
- La paroisse de St-Albert
- Les Employés de l'Hôpital Général d'Edmonton
- La famille de M. et Mme Paul-E. Côté, de Falher
- Les Vieillards du Foyer Youville de St-Albert
- Les familles Arthur Morin et Roland Demers, de Legal

## Thé et charité

Ron Mills, Ont. — Quinze organisations charitables se partageront plus de \$7,000 amassés au salon de thé Salada à l'Exposition de Toronto, salon qui a été fréquenté cette année par plus de 60,000 personnes, alors qu'en 1961, le nombre fut de 51,000 et les recettes de \$4,614.

Les associations philanthropiques qui désirent avoir un jardin de ce genre lorsqu'elles organisent une fête de charité n'ont qu'à s'adresser à la compagnie, qui le leur fournit gratuitement.

## Les Pères Blancs, missionnaires d'Afrique

Histoire et Statistiques.

En 1808, l'évêque d'Alger, S. Exc. Mgr Charles Lavigne, fonda à Alger, la Société des Missionnaires d'Afrique, communément appelée, les "Pères Blancs".

Les débuts furent pénibles et glorieux. Au Nord d'Afrique, en Kabylie, une famine laissait les Pères Blancs et leurs orphelins dans l'extrême pauvreté, pendant qu'au Sud, au Sahara, deux expéditions dirigées par Tombouctou, étaient anéanties, et coûtaient la vie à 8 missionnaires.

Vers les 1878, les Pères Blancs, étaient les premiers missionnaires à pénétrer en plein centre de l'Afrique, et s'installaient, les uns en Ouganda, les autres au Tanganyika. Débuts d'évangélisation des plus pénibles: opposition des arabes musulmans, politique inconstante du roi, persécutions, etc, mais aussi une période illustrée par le zèle des RR. PP. L. Livinhac et Siméon Lourd, P.B., et surtout par le martyre de 23 jeunes pages africains, plus tard béatifiés, et dans le chef, le Bx Charles Lwanga qui aujourd'hui patron de l'Action catholique africaine.

En moins de 100 ans, la Société des Missionnaires d'Afrique, "Pères Blancs", dont le champ d'apostolat est exclusivement l'Afrique, fonda des postes missionnaires dans les territoires ou colonies françaises, belges, britanniques et portugaises.

Nous trouvons les Pères Blancs, en Kabylie, au Sahara, au Soudan, au Congo Belge, et surtout dans les deux Provinces de l'Urundi et du Ruanda, au Ghana (ancien Gold Coast), en Nigérie, en Ouganda, au Tanganyika, en Rhodésie du Nord, au Nyassa, et finalement, au Mozambique portugais.

Une telle variété de missions suppose un grand nombre de missionnaires, même s'ils ne sont pas en nombre suffisant.

Les statistiques 1960-61 attribuaient à la Société des Pères Blancs, (Pères et Frères), un total de 3,359 missionnaires, dont 2,266 sont présentement en Afrique, dans 450 postes de missions ou paroisses.

Des anciens diocèses, ou vicariats apostoliques, tels territoires des Pères Blancs, 12 sont passés à la hiérarchie africaine tandis que des évêques Pères Blancs dirigent encore 34 diocèses, 6 confiés à des évêques Pères Blancs canadiens.

En dépit de tous les développements ou progrès, religieux, politiques, sociaux ou économiques, l'Afrique a encore besoin d'aide, pour qu'enfin elle puisse un jour se suffire à elle-même. Si les Pères Blancs comptent dans

## HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — et 5h.00 p.m.  
ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m.  
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue  
Dimanche: 8h, 9h.30, 11h.

RETRAITES  
FERMEESEtoile du Nord  
St-Albert

HOMMES

16 - 18 novembre

M. Albert Chrétien  
10357 - 127 rue, tdl. GL 5-4769  
M. Roger Lefebvre  
10021 - 114 rue, tdl. HU 8-2589  
M. Adrien Lachambre  
10532 - 125 rue, tdl. HU 8-2138  
M. Noel Constantin  
12429 - 105 ave, tdl. HU 8-3205  
Pour tous renseignements supplémentaires, adressez-vous à M. et Mme J.-H. Forest, 6503 Hardisty Drive, tdl. HO 8-8442 ou Rév. Père Directeur, Etoile du Nord, St-Albert, tdl. 599-6186.  
Les retraites durent deux jours de 7h.30 p.m. à 6h.30 p.m.

petit des condamnations des tribunaux de l'ancien régime. A la Conquête, il y avait déjà plusieurs années qu'on ne condamnait plus au cheval de bois. D'après le Bulletin des Recherches Historiques.

Pierre-Georges Roy

La TV éducative  
au Canada

Edmonton. — Des pourparlers de sondage au sommet ont eu lieu en vue de favoriser la tenue d'une conférence nationale dont le but serait de créer un conseil directeur de la télévision éducative au Canada.

Les entretiens réunissaient M. Andrew Stewart, président du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion et les ministres de l'éducation de huit provinces canadiennes.

M. Stewart a déclaré qu'il est de toute nécessité d'établir une certaine liaison entre l'industrie et la télévision et les différents ministères de l'éducation, notamment en vue d'assurer le développement harmonieux d'un programme national de cours d'études télévisées.

## À L'OEUVRE...

PARTOUT EN ALBERTA



Le service de transfusion de sang de la Croix-Rouge a recueilli en Alberta, l'an dernier, 65,000 bouteilles de sang qui ont été distribuées gratuitement aux hôpitaux de la province. 16,500 malades et blessés ont reçu des transfusions gratuites. Cette année plus que jamais, les 10 services principaux de la Croix-Rouge — celui de la transfusion gratuite est le plus coûteux — dépendent de votre générosité. Les besoins augmentent sans cesse.

Campagne 1962

AIDONS LA

CROIX-ROUGE

Objectif de l'Alberta: \$507,005.

Quartier général de la campagne:  
1504 - 1ère rue S.E. Calgary, Alta  
Téléphone 266-1066



Cinéma et culture

## Films à l'écran

## Ten Who Dared

COTE MORALE:

ADULTES et ADOLESCENTS

Américain, B.V., 1960, 92 min. technicolor. Film d'aventures réalisé par William Beaudine avec John Beal, Brian Keith et James Drury. En 1869, le major John Wesley Powell part, avec neuf hommes courageux et quatre embarcations à rames, pour explorer la rivière Colorado et le Grand Canyon. Le film raconte l'histoire de cette expédition célèbre d'après le journal tenu par le grand géologue américain. C'est un voyage hasardeux, marqué de difficultés de toutes sortes dues au cours souvent très impétueux de la rivière ou encore au frottement des caractères des explorateurs. L'expédition s'avère un succès et vaut à ces hommes intrépides la reconnaissance officielle du Congrès américain.

Cette nouvelle production de Walt Disney à la gloire de héros de son pays est certainement la plus faible de la série. Même si la photo est belle et offre quelques vues splendides du Grand Canyon, et des scènes impressionnantes de la traversée des rapides de la rivière Colorado, l'ensemble manque d'action et traîne en longueur. L'interprétation est bonne.

Appréciation morale: Ce film met en relief le courage et l'esprit d'aventure des pionniers américains. Adultes et adolescents.

## Operation Eichmann

COTE MORALE: ADULTES

Américain, 1961, 92 min. Drame semi-documentaire réalisé par R. G. Springsteen avec Werner Klemperer, Ruta Lee et Donald Buka. Le film se divise en deux parties très distinctes. La première présente Adolf Eichmann en Allemagne, au moment où sous les ordres d'Himmler, il a déjà entrepris la liquidation des Juifs dans les camps de la mort. La seconde partie raconte sa fuite de l'Allemagne, en compagnie de sa maîtresse Anne avec l'argent obtenu grâce aux vols de bijoux perpétrés sur ses victimes. Deux juifs, David et Jacob, le prennent en filature et après quinze ans de recherches, finissent par l'arrêter à Buenos Aires.

Il y a lieu de douter de l'authenticité de plusieurs faits présentés dans ce film. Il fut réalisé en vitesse avec des moyens plutôt réduits, afin que sa date de sortie coïncide avec le procès d'Eichmann. La construction dra-

matique manque de consistance et de mordant au point, chose surprenante de laisser le spectateur assez froid devant une histoire aussi révoltante. L'interprétation est satisfaisante.

Appréciation morale: La présentation réaliste d'atrocités fait réserver ce film de préférence aux adultes.

## Experiment in Terror

COTE MORALE: ADULTES

Américain, 1962, 123 min. Drame policier réalisé par Blake Edwards avec Glen Ford, Lee Remick et Ross Martin. Kelly Sherwood est menacée de mort par un bandit inconnu qui veut la forcer à voler une forte somme d'argent à la banque où elle travaille. A l'insu du malfaiteur, Kelley prend contact avec la police fédérale qui se charge de sa protection. L'enquête révèle le biont d'identité du bandit: il s'agit d'un certain Red Lynch qui a déjà trois meurtres à son compte. Lynch demeure insaisissable et continue de menacer Kelly sans se douter que la police est sur sa piste. Avec l'accord du FBI, Kelly sort l'argent de la banque pour le remettre à Lynch, ce qui permet son arrestation au cours d'une chasse à l'homme mouvementée.

Blake Edwards manifeste un talent original dans la conduite de ce suspense bien monté. L'histoire ménage les surprises nécessaires et la réalisation technique est au point. Il faut signaler l'utilisation intelligente d'un stade de baseball et de la foule qui l'occupe, dans la dernière séquence. Les interprètes ont un jeu sobre et convaincant.

Appréciation morale: La tension constante, des meurtres et des brutalités font réserver ce film de préférence aux adultes.

## Règles pratiques à observer avec nos frères séparés énoncées par l'archevêque de Liverpool

L'archevêque de Liverpool, S. Exc. Mgr John Carmel Heenan, qui est membre du Secrétariat pour l'unité des chrétiens préparatoire au concile oecuménique, a indiqué à ses fidèles huit principes d'action pour promouvoir l'unité chrétienne.

Faisant sans doute allusion aux rapports entre les Eglises réformées et l'Eglise catholique, Mgr Heenan déclare d'abord: "Un héritage de 400 ans de haine ne peut évidemment disparaître comme par enchantement, mais le climat a déjà changé. Nous ne sommes plus hostiles les uns aux autres sans prétexte que nous pratiquons une religion différente. Il nous faudra rétracter tout faux pas que nous pourrions faire maintenant et qui ne pourrait provoquer que davantage encore d'amertume".

Aussi l'archevêque propose-t-il à ses fidèles huit principes d'action qui permettent d'éviter de tels faux pas:

1 — N'accusez jamais les chrétiens non catholiques de mauvaise foi. Dieu nous juge les uns et les autres. Présumez toujours que les fidèles d'une autre confession sont dans leurs convictions au moins aussi sincères que nous-mêmes.

2 — Gardez toujours votre calme lorsque des ignorants attaquent ce qu'ils tiennent à tort pour doctrine catholique.

3 — Soyez prêts à répondre à toute question sur votre foi, mais ne discutez jamais si vous êtes incapables de garder votre sang-froid.

4 — Devant un interlocuteur non catholique, ne prétendez jamais, en imitant lui être agréable que les différences doctrinales sont sans importance. Ce serait malhonnête et contraire à la vérité.

5 — Ne niez pas que l'Eglise catholique se déclare la seule véritable Eglise. Mais ne prétendez pas que seuls les catholiques peuvent être vraiment chrétiens. C'est non seulement faux, mais absurde.

6 — La charité chrétienne n'exige pas que nous participions au culte d'autres confessions, mais ne soyons pas plus catholiques que le Pape. Nous pouvons réciter publiquement avec d'autres chrétiens le Notre Père et le Symbole des Apôtres. Nous pouvons aussi prier avec eux en privé. C'est autre chose que de participer à un culte public auquel nous ne croyons pas.

7 — Collaborez avec les non catholiques pour le bien de l'ensemble de la communauté. Les catholiques doivent donner un exemple d'esprit civique dans les services sociaux, les syndicats et les partis politiques.

8 — Tout en travaillant à l'unité chrétienne, n'oublions jamais que nous avons pour devoir d'amener tous les hommes à la connaissance de la vérité. Souvenons-nous que la tragédie de l'Angleterre n'est pas que de nombreux chrétiens ne soient pas catholiques, mais que tant de citoyens soient sans religion.

## NOUVEAUTES

## "Au pays des Peaux-de-Lièvres"

Des aventures, des récits véridiques, des anecdotes, des descriptions, une savoureuse biographie, voilà tout ce que nous offre le nouveau livre publié par les Editions de l'Ermitage, sous le titre: "Au Pays des Peaux-de-Lièvres". Ne manquez pas de lire cette histoire de l'Eglise du Grand Nord canadien.

Le volume de 190 pages comporte, en plus, 16 pages d'illustrations et se présente sous une attrayante couverture en couleurs.

Le livre nous raconte l'histoire de Good Hope, depuis ses héroïques débuts, et celle d'un Apôtre inconnu, le frère Joseph Marie Kearney, qui passa 57 ans de sa vie au cercle polaire.

Tous les profits de la vente de ce volume seront versés au Vicariat du Mackenzie, qui célèbre cette année le Centenaire de sa fondation. En effet, le 13 mai 1862, le Mackenzie était détaché du diocèse de Saint-Boniface et Mgr Farad, O.M.I., élu premier évêque du Vicariat.

Prix du volume: \$1.50, frais de port compris. Pour votre commande, servez-vous de la formule ci-dessous. Les remises par chèque ou mandat de poste peuvent être faites au nom de la Vice-Postulation O.M.I. aussi:

## HOBBEMA

Mission florissante de l'Ouest.

par P. E. Breton, O.M.I.

Brochure de 64 pages, abondamment illustrée, racontant l'histoire de la Mission indienne d'Hobbema.

Prix: 50 sous.

Vice-Postulation O.M.I.

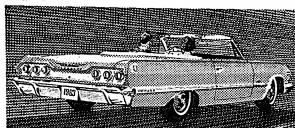
9016-110e rue,

Edmonton, Alberta.

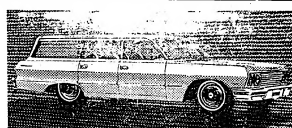
Veillez trouver ci-inclus la somme de \$..... comme paiement pour ..... exemplaires du volume "Au pays des Peaux-de-Lièvres".

..... exemplaires de la brochure "Hobbema".

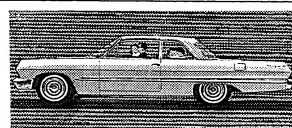
(Votre nom) ..... (Adresse) .....



Décapotable Impala Chevrolet



Station-wagon Bel Air Chevrolet



Sedan 2 portes Biscayne Chevrolet

## EN MONTRÉ MAINTENANT



LA CHEVROLET 63... C'EST MAGNIFIQUE!

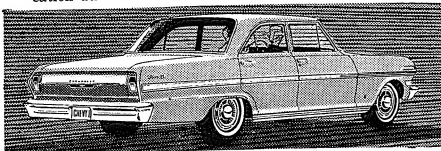
Sedan sport Impala Chevrolet

De l'avant aux lignes sobres à l'arrière dessiné avec chic, la Chevrolet 63 a vraiment grande allure: silhouette nette et décapotée, intérieurs d'un luxe séduisant, roulement parfaitement doux et silencieux, conception d'avant-garde. Et sous ses dehors attrayants, la Chevrolet 63 offre les plus récents perfectionnements: freins autorégulateurs, verrouillage de sécurité des portes, génératrice Delcotron ménageant la batterie, système d'échappement de longue durée, lubrification du châssis tous les six mois ou après 6,000 milles,

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

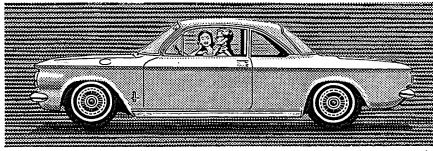
profilés de seuil à ventilation continue et garde-boue intérieurs qui protègent contre la corrosion. Mais il y a encore plus: un tout nouveau moteur standard Six au fonctionnement doux et des moteurs V-8 plus foudroyants que jamais, le choix de 13 modèles et une longue liste d'accessoires et d'équipements sur demande.

La Chevrolet remportera beaucoup de succès cette année. Pourquoi attendre? Allez examiner la Chevrolet 63... elle est magnifique!



Sedan Nova 400 Chevy II

La Chevy II est devenue célèbre en un an seulement. Pour sa deuxième année, la Chevy II a encore été améliorée car elle allie la facilité d'entretien de la grosse Chevrolet à ses avantages propres: facilité de stationnement n'importe où, place pour toute la famille, énergie et économie, sans parler de toute la série des auxiliaires mécaniques, montés sur demande. Allez examiner la nouvelle Chevy II. Vous direz: "C'est magnifique".



Coupe Club Monza Corvair

Caractéristiques, teintes, intérieurs nouveaux et séduisants soulignent le style toujours si "personnel" de la Corvair 63. Freins autorégulateurs, suspension avant améliorée et système d'échappement de durée prolongée s'ajoutent aux avantages mécaniques déjà si remarquables de la Corvair. Pour goûter tout le plaisir de conduire, faites l'essai d'une Corvair 63... Rouler en Corvair, c'est magnifique!

ALLEZ VOIR L'EXPOSITION CHEVROLET CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET

Tremblay's Garage Ltd., Morinville, Alta.



C-163MF

### Cartes D'AFFAIRES

**Hutton Upholstering Co.**  
Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents  
Estime gratuite  
11030 ave Jasper Tél. CA 2-1306

**Morin Frères**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone CA 2-8773  
Édifice La Survivance Edmonton

**Nichols Bros. Limited**  
Machinistes  
Fondeurs de cuivre et de fer, Manufacture de machines à moulin à scie.  
10183 - 68ème rue Tél. CA 2-1861

**Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
Téléphone CA 2-9927

**MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.**  
Emmagasinement et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél. CA 2-9175 Edmonton

**H. Milton Martin**  
MAISON FONDEE EN 1906  
Assurances de toutes sortes  
Tél. CA 2-4644 714, édifice Tegler

**C. R. FROST**  
Company Ltd.  
Plomberie, chauffage, gaz  
Téléphone 488-8161  
10727 - 124ème rue, Edmonton

Fournales à gravité — Fournales à chaleur forcée — Système d'éclairage  
**Edmonton Sheet Metal**  
I. P. Roy, les Tessier  
9810-111 ave, Edm. Tél. CR 7-5517

**J.-O. PILON**  
Assurances de tous genres  
Tél. bur. CA 4-8324 Rés. CA 2-6693  
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

**HENRI CHAMPAGNE**  
PEINTRE-DECORATEUR  
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne  
13923-108 avenue — Tél. GL 5-2630

**Investors Syndicate of Canada Limited**  
**Albert J. Parent**  
Généraliste Divisions Rivière-la-Paix  
Donnelly, Alta. — Tél. 17

**"The Rose House"**  
M. Med. Des Rosiers, fleuriste  
Fleurs fraîches et artificielles  
pour toutes occasions  
Tél. 474-2101, 474-4881  
Résidence: 474-0142  
9720-111 ave, Edmonton, Alta.

**Pepin et fils**  
Accordage et réparation de pianos  
Vente de pianos sur commande  
9324-110e rue  
Tél. CA 2-5410—CA 2-3073

GRAINES pour champs et jardins.  
Pures, fortes et vigoureuses. Demandes notre catalogue nouveau du printemps

**Capital Seeds Limited**  
Place du Marché — Edmonton, Alta.

**L. G. Ayotte**  
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)  
Assurances feu, automobile  
Ed. La Survivance — Tél. CA 2-2913  
10183 - 68ème rue Tél. rés. GL 5-1883

**Canadian Denture Service**  
W. R. PETTIT  
4 éd. Christie Grant—Tél. CA 2-8630  
Edmonton, Alberta

**Irénée Turcotte**  
Entrepreneur en construction  
Réparations et rénovations  
de tout genre  
Tél. CA 4-5332 — 11218-100 avenue

**St. Albert Plumbing**  
Charles Bacheller, prop.  
Tél HU 8-1403  
10306 - 124 rue

**Rolland Lefebvre**  
Bijoutier  
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux  
Réparations de rasoirs électriques  
Grandin Park Shopping Centre  
Tél. 599-0755, St-Albert

**Robert Croteau**  
Immeubles et assurances  
519 édifice Northern Hardware  
10201 - 104ème rue, Edmonton  
Tél. CA 2-5935 — Rés. HU 8-4691

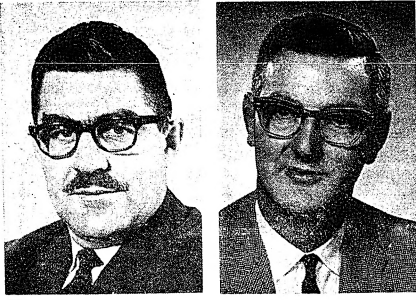
**TRAVEL AGENCY**  
Vacances préparées dans votre foyer, sans obligations et sans frais. Voyez R. M. (Bob) Neville de Holiday Travel Agency  
10018-102ème rue — Edmonton  
Tél. CA 4-8251 — CA 2-8333

Librairie

**F I D E S**  
Book Store  
11540-ave Jasper Tél. HU 8-1212

**Andy's Shell Service**  
Essences et huiles "Shell"  
Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towing)  
10625-104 ave — Tél. CA 2-5713

**Hotel Villa Laurier**  
Chambres de \$1.50 et plus. — Taux spéciaux à la semaine et au mois.  
Sous la nouvelle gérance de M. et Mme L. Bernado  
9897-108 rue, Edm.—tél. CA 2-7431



Parmi les candidats comme futurs commissaires des Ecoles Séparées d'Edmonton, nous remarquons M. Jean-Louis Barbeau et M. Roy Watson. — M. Barbeau est très avantageusement connu dans les cercles catholiques de la ville. — M. Watson, âgé de 47 ans, est gérant d'une compagnie d'assurances contre le feu et les accidents. Il est également marguillier de la paroisse St-André et ancien président de l'Association des Parents et Maîtres de sa paroisse. Il est père de sept enfants, dont deux fréquentent l'Université, un le collège des Rédemptoristes et quatre vont aux Ecoles Séparées de la ville.

## ON DEMANDE

L'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan demande les services d'une personne compétente comme chef de son secrétariat permanent.

Homme préféré.  
Qualités requises:  
Solides convictions patriotiques, connaissance suffisante des deux langues officielles; aptitudes à la parole en public, aux relations sociales, à l'administration d'un bureau, y compris les affaires financières.

Fonctions:  
Sera responsable directement à l'Exécutif duquel il recevra son autorité. Devra coordonner les différentes activités de l'ACFC.

Prête de mentionner le salaire désiré dans la première lettre. Les offres de service seront considérées comme strictement confidentielles et devront être adressées avant le 18 octobre au:

Secrétariat de l'ACFC.

1902, Broadway

Saskatoon, (Sask.)

## Français à la TV...

(suite de la première page)

qu'un couvent des Soeurs de la Présentation, à Duck Lake, Sask. Elle est à l'emploi de la Commission Scolaire Séparée d'Edmonton depuis quatre ou cinq ans et elle enseigne à l'école St-Basile.

Ce programme éducatif passera au poste CFBN-TV, tous les mardis à 10h. a.m. à partir du 2 octobre. Il comprendra 30 leçons et il s'adresse aux élèves du Grade IV seulement, aux élèves de langue anglaise qui commencent l'étude du français. Tant qu'aux élèves de langue française, normalement, ils devaient fréquenter une des écoles bilingues de la ville, où un programme beaucoup plus complet leur est offert à partir du Grade I, par des professeurs tout à fait qualifiés.

Ce cours de français enseigné cette année aux élèves des Grades IV n'est évidemment qu'un commencement. Avec les années à venir, il sera continué graduellement jusqu'au Grade XII et l'on espère qu'à la longue, les professeurs eux-mêmes se familiariseront avec le programme, ce qui permettra petit à petit de se libérer de toute aide extérieure. Il est manifeste également qu'avec l'expérience accumulée au cours des années, ce programme sera amélioré.

Les divisions scolaires de Sturgeon, de Strathcona et la Commission séparée de Jasper Place ont accepté de partager, avec les Ecoles catholiques d'Edmonton, les frais encourus par ces programmes télévisés. Les Ecoles publiques d'Edmonton et de West Jasper Place sont vivement intéressées au programme et décideront plus tard si elles doivent accepter une responsabilité financière.



La silhouette de la Chevrolet 63 semble plus longue. Les montants de pare-brise sont droits pour y faciliter l'accès aux sièges-avant. Le coupé sport Impala que l'on voit ici-haut, est l'un des 13 modèles Chevrolet de grandeur normale. La grille du radiateur de la nouvelle Chevrolet est en aluminium anodisé. Cette voiture est généralement pourvue de freins d'autorégulation, d'un silencieux de plus longue durée et d'un agréable Delcotron à courant alternatif, ou les radios Chevrolet 63 sont maintenant pourvus de transistors.

## Horizons...

(suite de la première page)

les peuples, familles, individus aspirant.

La justice est, aujourd'hui, trop souvent lésée: le Concile rappellera aux possédants, États et particuliers, l'obligation de partager leurs richesses, avec les peuples jeunes et démunis. A tort ou à raison, on a parfois parlé de l'Eglise des riches. En face des peuples sous-développés, proclame Jean XXIII, l'Eglise se présente — et elle veut l'être — comme l'Eglise de tous, et particulièrement l'Eglise des pauvres.

Pasteur universel, le Pape fait sienne l'angoisse de tous les humains. Il désire que les Pères du Concile éprouvent eux-mêmes sentiments, afin que les hommes de toute la terre sachent qu'ils ont un Père spirituel qui les aime, un Dieu qui est leur Père, un seul Sauveur, maître de tous, Jésus-Christ.

## M. l'abbé J. F. Leduc remplace M. l'abbé L. S. Ritza

L'Armée canadienne annonce la nomination du lieutenant-colonel J.-F. Leduc, de Montréal et de Berthierville, P.Q., sous-directeur du Service royal des armées de l'Armée canadienne, au poste d'aumônier de région militaire, au Quartier Militaire de l'Ouest, à Edmonton, à compter de novembre.

Né à Montréal en 1916, le lieutenant-colonel Leduc a reçu son baccalauréat en arts et de théologie du Séminaire de Joliette.

Depuis 1948, date de son engagement dans l'Armée canadienne, le Lt.-col. Leduc a été aumônier catholique au Camp Borden, Ont., puis aumônier en chef de la 57e brigade d'infanterie canadienne en Allemagne. A son retour au Canada en 1953, le colonel Leduc fut nommé aumônier de région militaire au Quartier Général de la région militaire de l'Est, à Halifax. En 1957, il était nommé sous-directeur du Service royal des armées de l'Armée canadienne, au quartier général de l'Armée, à Ottawa.

voyage chez tante Euphorie.

Un relevé indiquant qu'il n'y a seulement qu'un tiers de Canadiens capables d'enseigner le russe au niveau universitaire à quelque chose d'inquiétant. L'on sait par contre que les Russes entraînent des milliers de personnes dans les langues étrangères. Sans trop blâmer, ce serait peut-être une raison pour laquelle il est si difficile de s'occuper des secrets américains que les américains en rencontrent pour découvrir les leurs.

"Je suis très satisfait de la collaboration et de l'intérêt que les hommes d'affaires ont porté à l'initiative économique de l'ACFC", disait le secrétaire de l'Association. "Heureusement, dit-il, car cette enquête qui ne vise qu'à leurs intérêts, a déjà coûté un bon deux cents dollars!" L'enquête se poursuit dans la Région de la Rivière-la-Paix à l'heure actuelle.

Jusqu'à date, relativement à l'enquête de l'ACFC, aucune Chambre de Commerce en milieu bilingue ne pouvait dire le revenu total ni le chiffre d'affaires dans leur paroisse respective. Au point de vue des affaires, la paroisse n'est rien d'autre qu'un GROS INDIVIDU, et comme un individu, il lui serait absolument nécessaire de connaître son revenu et le total de ses transactions locales et extérieures. Ce serait le premier pas pour un plan d'action efficace.

Il semblerait bien que ce ne sont pas les Russes qui ont inventé les premiers le "lavage de cerveau". Il existe en Amérique depuis qu'on se lance dans les excès d'annonces. La seule différence, ce serait que le "lavage" est démocratique, inconscient et sans douleur... sauf pour le porte-feuille du client qui, en dernière analyse paie toujours. Une seule page d'annonce dans une revue féminine bien connue au Canada coûte de 7 à 12,000 dollars. Ce qui est plus révélateur c'est de rencontrer cette même annonce dans des centaines de revues à la fois.

## La semaine

### A Québec

Montréal. — Les juges du Québec ont décidé de demander au gouvernement provincial d'établir des cours de bien-être social, dans toute la province. La décision a été prise au cours d'une assemblée tenue à Montréal en fin de semaine dernière et à laquelle assistaient près de cent juges. C'est la première fois qu'une réunion de ce genre a lieu au Québec.

Montréal. — Le sénateur Sarto Fournier a déclaré à Montréal qu'un puissant groupe de financiers torontois a fait connaître son intention de demander la tenue de l'exposition internationale de 1967 dans la ville-rose. Selon M. Fournier, le groupe serait prêt à défrayer les cinq millions de dollars exigés avec la demande. Entre temps, la demande faite par Montréal sera entendue le 15 octobre, à Paris.

Québec. — La visite au Québec de M. André Malraux, ministre des Affaires Culturelles de la France, a été retardée à cause de l'élection provin-

## Institut bilingue...

(suite de la page 1)

tion de M. l'abbé J. Laberge, de Fort Kent.

Le R.P. Forget, inspecteur des écoles pour la région du nord, explique et lance l'idée d'un concours oratoire aux instituteurs de langue française.

Il précise les buts, et par ses convictions fait valoir la nécessité de ce concours pour former les enfants à la bonne diction, à l'aisance de la conversation et l'initiative de s'adresser en public.

Les groupes français se redressent chacun dans son groupe respectif, des régions de Bonnyville et St-Paul, afin d'étudier et de réviser les constitutions de l'AEBA. On termine par l'élection de représentants des Cercles LeClair et Pie XII.

M. S. D. Lefebvre, surintendant du district scolaire de St-Paul, donne les conclusions de la journée. Il encourage les instituteurs à enrichir leurs connaissances et fait remarquer que l'on tend à revenir à l'étude de la matière, plutôt que de faire activité.

Tout en ayant une bonne tasse de café, on jase de sa journée, commentant la réussite des études.

Mme J. Lafleur

ciale du 14 novembre. M. Malraux devait arriver au Canada le 5 octobre. Le consulat français à Montréal n'a pas révélé la nouvelle date du voyage.

Montréal. — Mme Kirkland-Casgrain a été élue comme candidate libérale du comté de Jacques Cartier pour les élections provinciales du 14 décembre 1961 pour représenter cette circonscription à l'Assemblée législative.

Sherbrooke. — Le maire Armand Nadeau, de Sherbrooke, a annoncé qu'il sera candidat de l'Union Nationale dans le comté de Sherbrooke lors des élections du 14 novembre au Québec. Il a expliqué qu'une délégation dirigée par l'ancien ministre des finances, M. Bourque, lui a fait demandé de se présenter. M. Bourque était le député de ce comté de 1935 à 1960, lorsqu'il a été défait par un libéral, M. Brosseau.

Québec. — Le premier ministre du Québec a déclaré qu'il n'est pas sûr de voir les Crédiés se tenir à l'écart de la prochaine campagne électorale. M. Lesage a précisé sa pensée en ajoutant que la politique de ce groupe s'intéresse avant tout aux problèmes fédéraux.

Amqui. — Le chef de l'Union Nationale a ouvert à Amqui sa campagne en vue des élections provinciales devant avoir lieu le 14 novembre prochain. M. Johnson s'est prononcé en faveur de la nationalisation partielle de l'électricité. Il a mentionné les noms de deux compagnies, la Compagnie de pouvoir du Bas-Saint-Laurent et la Northern Quebec Power Company. Le sort des autres serait décidé par référendum. Parmi les promesses électorales faites par M. Johnson, on remarque: La réduction des impôts provinciaux, l'amélioration du système d'assurance hospitalisation, la fixation du salaire minimum à un dollar de l'heure et la création d'un ministère de développement rural.

Montréal. — Le chef du mouvement séparatiste québécois "Le Rassemblement pour l'Indépendance Nationale" — M. Marcel Chaput — sera candidat aux élections provinciales du 14 novembre, dans le comté de Bourget. Ce comté était représenté à l'Assemblée législative par M. Jean Meunier, libéral.

—Chacun à son métier doit toujours s'attacher.

La Fontaine

## OYEZ! OYEZ!

Mesdames et Messieurs

7 octobre

Assemblée du Tiers-Ordre Franciscain, à 2h. p.m., en l'église St-François, 67e rue et 129e avenue.

7 octobre

Thé du Conseil St-François d'Assise de la CWL servi au gymnase du Collège St. Anthony, 67e rue et 129e avenue, entre 2h.30 et 5h.30 p.m.

10 octobre

A l'Auditorium de l'école St. Marc, 11635 - 135e rue, parade de modes d'autisme organisée par la CWL de la paroisse St-André, à 8h.15 p.m. — Hôtesse: Mme G. P. Hancock.

14 octobre

Thé servi entre 2h. et 5h. p.m., à la salle paroissiale Sainte-Anne, 10208-153e rue, en l'honneur de St Aimée-du-Divin-Coeur, a.s.v., à l'occasion de son jubilé d'or d'enseignement.

24 novembre

Soirée sociale du cercle "Végreville" de l'ACFC.A., avec le concours de l'Orchestre Dubus, à 8h.30 p.m., à la Norwood Canadian Legion Hall, (11e avenue et 82e rue). — Cette soirée permettra au cercle de Végreville d'offrir sa contribution trisannuelle à l'Exécutif central de l'ACFC.A.

## Caisse Populaire

M. Arthur St-Pierre, gérant, annonce que la Caisse Populaire St-Joachim sera ouverte tous les jeudis soir, de 7h. à 8h. p.m.

—Heureux celui qui a trouvé sa voie; qu'il ne réclame aucune bénédiction. Il a une carrière, un but dans la vie, il n'a plus qu'à le suivre.

Carlyle

## FERD NADON

BOUTIER

REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX

10115 - 102ème rue en face de la "Bay" Edmonton

## 6 services jet par semaine sans escale

Le moyen le plus pratique pour aller en EUROPE

PRATIQUE! — 6 vols par semaine en jet Boeing 707, à partir du 1er novembre

PRATIQUE! — départ tous les soirs (sauf lundi), à la même heure, 7h.45, de Montréal

PRATIQUE! — à Paris, correspondances par Caravelle ou Boeing 707 vers les grandes villes d'Europe et les quatre coins du monde

PRATIQUE! — voyage agréable et reposant, service impeccable, dans une ambiance bien française

PRATIQUE! — tarifs spéciaux: voyages de 17 jours, tarif familial, voyages par groupe, tarif pour émigrants, avions affrétés, etc.

PRATIQUE! — vols de jour, départ de New York, tous les matins à 10h. à partir du 1er novembre

Consultez votre agent de voyages, ou Air France, à Vancouver, Burrard Bldg., 1018, rue Georgia ouest — Mtl. 1-4151. Hors de Vancouver: ZENITH 6070.